

**FAG****SCHAEFFLER**

VAT reg.nr.: DE291636029

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT3 Consegna n/
Delivery Note No.**33694043**4 Data spedizione/
Shipping Date**24.07.2018**

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.**91001509**

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

see below

10 Vostro riferimento /
Your Reference**413**15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department**PJSFAH-PLL5
Kovács Anett**

13 Tel.

+365258149214 Nr. destinatario/
Receiver No.**24466**16 Nr. d'ordine/
Order No.**198921**19 Codice destinazione/
Shipping Code**I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard**20 Porto
franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

5.131,0 KGPorto
assegnato/ **X**
Not Free

Netto/Net

4.491,8 KG21 Imballaggio/
Packing**256 x KLT 4314, 16 x 0000SON**22 Specifica di
destinazione/**22875287**26 Destinazione
Receiving Location**14248**25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME / Unit	Consegna/Delivery Handling Unit
---------	--	--	--	-----------------	------------------------------------

001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S	1.920	PZ	33694043/10
-----	------------	---------------------	-------	----	--------------------

Cuscinetto a rulli conici

083465731-4350-10

500 8447 617**211 825****180 195 568**

975036

975037

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501Lotto / Batch
0030523746Quantità / Quantity
1.920 PZUrsprungsland / Country of origin
Ungheria

002	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S	3.744	PZ	33694049/10
-----	------------	---------------------	-------	----	--------------------

Anello esterno

083465960-4350-10

500 8447 618**211 826****180 195 569**

975214

975213

975212

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885401Lotto / Batch
0030523754Quantità / Quantity
3.744 PZUrsprungsland / Country of origin
Ungheria

003	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S	3.744	PZ	33694057/10
-----	------------	------------------------	-------	----	--------------------

Anello esterno

084568747-4350-10

500 8447 619**211 828****180 195 570**

975222

975223

975221

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201Lotto / Batch
0030348268Quantità / Quantity
3.744 PZUrsprungsland / Country of origin
Ungheria

Pagina 1/4

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Prof. Dr. Peter Gutzmer (Deputy CEO), Dietmar Heinrich, Prof. Dr. Peter Pleus, Andreas Schick, Corinna Schlittenhelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 800 40, Account 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

33694043

4 Data spedizione/
Shipping Date

24.07.2018

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	975036	204,6 KG	245,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
2	975037	204,6 KG	245,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
3	975214	239,9 KG	279,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
4	975213	239,9 KG	279,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
5	975212	239,9 KG	279,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
6	975222	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
7	975223	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
8	975221	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
9	975063	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
10	975061	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
11	975062	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
12	975064	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
13	975060	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
14	974985	204,6 KG	245,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
15	974984	204,6 KG	245,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
16	975092	124,9 KG	164,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
17	839539	233,6 KG	234,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

33694043

4 Data spedizione/
Shipping Date

24.07.2018

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo	Quantità:	800 PZ
18	839540	233,6 KG	234,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo	Quantità:	800 PZ
19	839541	233,6 KG	234,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo	Quantità:	800 PZ
20	839542	233,6 KG	234,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo	Quantità:	800 PZ
21	839543	233,6 KG	234,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo	Quantità:	800 PZ
22	839544	233,6 KG	234,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo	Quantità:	800 PZ

Gestione imballaggi a rendere

256	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
4	P-14-C4328-2 SLC SW-SG-400X300X280-PP	0000SON
12	P-38-A0806 Lld SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

SCHAEFFLER

Spedition
SCHWEITZER GMBH

DE -71634 LUDWIGSBURG

Wir sind Verzichtskunde ab 1.7.98 Sie erhalten durch:

L a d e l i s t e : 17171537

Version: 1

BLATT: 1

T Nr	SLB-Nr	MVA-Nr	Packstueck_Nr.	Anz	Verp	Gew.Kg	Anschrift	Frank
1	22/875287	33694043	975036- 975037	2	KB00	490.0	GETRAG S.p.A.	EXW
		33694049	975212- 975214	3	KB00	840.0	IT -70026 Modugno	
		33694057	975221- 975223	3	KB00	498.0		
		33694189	975060- 975064	5	KB00	1250.0		
		33718631	974984- 974985	2	KB00	490.0		
		33718632	975092	1	KB00	165.0		
		33736451	839539- 839544	6	KP22	1404.0		

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebenen Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung/Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet/ Drittland.

Brutto o. LG = frachtpfl. Gewicht 22 5137.0 E N D B L A T T

Schweinfurt, 24-JUL-18 07:23 Tats. Brgew: 5137.0 kg Fuer: SPEDITEUR

KFZ Kennz.

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 24.07.2018
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006617 vom 24.07.2018



18-006617

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER KG Schaeffler Accounting Services Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contractuelle, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur Benutzte Gen.-Nr.:				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 27.07.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 24.07.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réerves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33694043 + 33718631	22	EP	Getriebeteile	5.131	
2	33694049 + 33718632					
3	33694057					
4	33694189					
5	33736451					
Summe:		22,00 EP		5.131,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 27 LUG 2018 ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-006617 empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO				
20 SCHAEFFLER KG D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

33694043

9000 112873

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 27/07/2018

Firma

180195568

5008447617

180196306

33694049

9000 112973

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3244

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 27/07/2018

Firma

180195569

5008447618

180196307

33694057

9000 112673

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3244

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 27/07/2018

Firma

180195570

5008447619

180196308